## 臺灣港務股份有限公司暨臺灣港務港勤股份有限公司

## 105年度第1次從業人員甄試試題

職級/類科:員級/航運技術 筆試科目:航海英文概要

- 一、 非選擇題
  - 海運專有名詞英譯中:(每題2分,共20分)
    - (1) Sea Protest
      (2) Port Clearance
      (3) Seaworthiness
      (4) Bill of Lading
      (5) Seamanship
      (6) Statement of the Fact
    - (7) General Arrangement
    - (9) P&I Club
  - 2. 翻譯:
    - (1)中譯英:(15分)
      兩動力船舶交叉相遇,而含有碰撞危機時,見他船在本船右舷者,應 避讓他船。

(8) Notice of Readiness

(10) ETA

(2) 英譯中: (15 分)

If there is sufficient sea room, alteration of course alone may be the most effective action to avoid a close-quarters situation provided that it is made in good time, is substantial and does not result in another close-quarters situation.

- 二、 選擇題
- ④ 1. The meaning of "ebb tide" is that \_\_\_\_\_.
  - ① tide is reaching to a highest level
  - ② tide is reaching to a highest level
  - ③ tide is reaching to a lowest level
  - ④ tide is falling from high water to low water
- ③ 2. "Half ahead" and "Full astern" are \_\_\_\_\_ given by the master or the pilot.
  - ① sailing orders ② standing orders

## 第1頁 共4頁

		③ telegraph orders④ night orders
4	3.	. "Nothing to port" means:
		① there is nothing at her port side.
		② Port side has shallow water, keep away from portside.
		$\bigcirc$ don't put the rudder at port 5-10 degrees.
		④ to put the rudder at midship or only starboard.
1	4.	are official vector nautical charts. When displayed on ECDIS
		equipment they are equivalent to paper charts.
		① ENC ② RNC ③ RCDS ④ ARCS
3	5.	A neutral equilibrium position for a vessel means that the metacenter
		is
		① lower than the keel
		② exactly at midships
		③ at the same height as the center of gravity
		④ at the center of the waterplane area
1	6.	You will find information about the duration of slack water in the
		<ol> <li>Tidal Current Tables</li> <li>Tide Tables</li> </ol>
		③ American Practical Navigator④ Sailing Directions
2	7.	. The distance between the waterline and the main deck measured
		amidships at the side of the hull is called
		(1) starboard (2) freeboard (3) overboard (4) backboard
2	8.	. A ship crew must be prepared all the time to tackle and fight against any
		kind of emergencies, which can arise due to rough weather, machinery
		malfunction, pirate attack, human error etc. To stress the importance of
		training for different emergency procedures and duties of personnel,
		is provided onboard ship
		① crew list② muster list③ refer list④ stowage plan

9. \_\_\_\_\_is the distance from the surface of the water to the highest point 4

on a vessel.

	<ol> <li>Mean draft</li> <li>Air sheer</li> <li>Camber</li> <li>Air draft</li> </ol>
4	10 is a routing measure aimed at the separation of opposing streams
	of traffic by appropriate means and by the establishment of traffic lanes.
	① Inshore traffic zone (ITZ) ② Traffic clearance
	<ul><li>③ Vessel Traffic Services (VTS)</li><li>④ Traffic separation scheme (TSS)</li></ul>
1	11.List meansof the vessel to port side or starboard side.
	① inclination ② trim ③ thicken ④ indication
2	12.The of the ship is 280 degrees.
	① distance ② bearing ③ height ④ capacity
3	13.Vessel Albebaran had an explosion and requires assistance.
	① tug ② floating boom ③ fire fighting ④ dry docking
1	14.Crew onboard ships take rests in when they are not on duty.
	①accommodation ②forecastles ③cargo holds ④warehouses
1	15. The visibility around the Kaohsiung harbor area is very poor. Vessels in the
	area please keep sharp
	(1) lookout (2) watchout (3) wayout (4) checkout
4	16. Vessel Regulus, you must the anchor and leave the area because
	you are obstructing the inbound vessels.
	1) get up 2) repair 3) rise 4) heave up
3	17.I am heading to Keelung harbor and the ETA is 1800 UTC.
	<ol> <li>on way</li> <li>not under command</li> </ol>
	③ under way ④ aground
1	18. Chief officer calculates the stability, shearing force and bending moment
	based on the
	<ol> <li>stowage plan</li> <li>sailing plan</li> </ol>
	<ul><li>③ general layout</li><li>④ fire control plan</li></ul>
2	19. Vessel Altair is in danger of capsizing and has sent a alert to the

## 第3頁 共4頁

vessels in vicinity.

① fire② distress③ collision④ grounding④20.The \_\_\_\_\_ in my position is 992 hectopascals.

- visibility
   wind velocity
- (3) current speed (4) atmospheric pressure